



GIÁO XỨ VIỆT NAM

St. Patrick Proto-Cathedral - Proto-Catedral de San Patricio

389 East Santa Clara Street, San Jose, CA 95113

Điện thoại liên lạc:

VP. Giáo Xứ: (408) 291-6280

VP. Giáo Xứ Mỹ & Mê: (408) 294-8120

Trường Học St. Patrick: (408) 283-5858

Fax Giáo Xứ: (408) 291-6289

Web: www.giaoxuvietnam.org

Giờ làm việc: 9:00 - 12:00 AM & 1:00 - 5:00 PM

Thứ Hai đến thứ Sáu.

30-5-2010

BẢN TIN SỐ 372

LỊCH PHỤNG VỤ

30-5 CHÚA NHẬT LỄ CHÚA BA NGÔI

(CN 8:22-31; Tv 8:4-9; Rm 5:1-5; Ga 16:12-15)

31-5 Thứ Hai: Đức Maria thăm viếng bà Elizabeth

1-6 Thứ Ba: Thánh Giúttinô, tử đạo

2- Thứ Tư: Thánh Mácselinô và Thánh Phêrô, tử đạo.

3-6 Thứ Năm: Thánh Carôlô và các bạn tử đạo

4-6 Thứ Sáu: Ngày trong tuần IX Thường Niên.

5-6 Thứ Bảy: Thánh Bôniphát, giám mục, tử đạo.

6-6 MÌNH VÀ MÁU CHÚA KITÔ

(St 14: 18-20; Tv 109: 1-4; 1 Cr 11: 23-26; Lc 9:11b-17)

* QUÝ LINH MỤC ĐIỀU HÀNH GIÁO XỨ :

- Lm. Gioan T. Nguyễn Minh Hiền, J.C.D. Chính Xứ

- Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường Phụ Tả

- Lm. Vincent Nguyễn Đình Truyền Phụ Tả

- Lm. Abrego Martin, S.S.L. Phụ Tả

* Phụ giúp các Mục Vụ Giáo Xứ :

- Phó tế vĩnh viễn Joseph Huỳnh Văn Ngọc

- Phó tế vĩnh viễn Đominicô Trần Quốc Dũng

* Phụ trách Văn Phòng Giáo Xứ :

- Nữ tu Theresa Nguyễn Thị Sáng, L.S.S.

* Mục Vụ Giáo Lý & Việt Ngữ : 291-6270

- Phó tế Lê Văn Thọ: Điều Hợp Viên

- Anh Phạm Văn Triệu: Trưởng Ban Huấn Luyện

- Chị Lê Kim Oanh: Thư Ký

* Mục Vụ Giáo Lý Tân Tòng (291-6280) : Anh Phan Phú

* Phụ trách Văn Phòng Kế Toán (291-6280) : Lê Michaela

* Ban Tình nguyện/Điều Hợp Viên: Anh Ngô Luật

Chia Sẻ Lời Chúa

Suốt bao nhiêu thế kỷ, loài người cố gắng tìm hiểu về mầu nhiệm một Thiên Chúa Ba Ngôi mà chưa ai hiểu vì sự giới hạn của trí óc loài người. Chúa Giêsu nói, "Thầy còn nhiều điều phải nói với anh em. Nhưng bây giờ, anh em không có sức chịu nổi. Khi nào Thần Khí sự thật đến, Người sẽ dẫn anh em tới sự thật toàn vẹn. Người sẽ không tự mình nói điều gì, nhưng tất cả những gì Người nghe, Người sẽ nói lại, và loan báo cho anh em biết những điều sẽ xảy đến". Chính vì trí óc giới hạn cho nên khoa học dựa vào trí óc suy diễn cũng bị giới hạn và không bao giờ có thể chứng minh sự hiện diện của Thiên Chúa. Nhờ ơn Khôn Ngoan của Thiên Chúa mà mặc khải cho chúng ta thì chúng ta mới có thể cầu nguyện và cảm nghiệm được mầu nhiệm Một Chúa Ba Ngôi.

Truyền thuyết giáo hội có kể lại việc thánh Augustinô đang đi dạo bên bờ biển khi ông suy tư về mầu nhiệm một Chúa Ba Ngôi. Đang lúc đi thì gặp một em nhỏ múc nước đổ vào hố cát mà em mới đào. Thánh Augustinô hỏi: "Em đang làm gì vậy?" Em trả lời ý định của em là đem hết nước biển và đổ vào hố cát này. Thánh Augustinô lắc đầu trả lời: "Em làm chuyện vô ích thế vì bao nhiêu nước biển em đổ vào đều chảy ngược ra biển và đến khi nào em mới thành công được. Nói rồi ông quay đi tiếp tục suy tư về mầu nhiệm Ba Ngôi Thiên Chúa. Thánh Augustinô nghe em nói vọng ở đằng sau lưng ông: "Việc cháu làm sẽ có ngày thành công còn việc ông đang nghĩ trong đầu sẽ không bao giờ thành công được". Nghe nói thế thì ông liền quay lại nhưng không còn thấy em nhỏ ở đâu cả thì liền biết thiên thần vừa hiện ra bảo ông đừng uống công vô ích về việc suy niệm mầu nhiệm Ba Ngôi Thiên Chúa. Nếu chúng ta tin vào Chúa thì chúng ta không cần phải hiểu mà chỉ cần nhận Thiên Chúa là Cha. Thiên Chúa là Đấng Chân Lý không bao giờ gạt gẫm chúng ta. Chúng ta chỉ cần tin vào Chúa là đủ. Những kẻ không tin mà muốn dùng sự khôn ngoan loài người là khoa học để chứng minh Thiên Chúa thì làm chuyện vô ích. Khoa học chỉ có thể chứng minh những gì thấy được nhưng Thiên Chúa là Đấng hằng hữu vô hình thì làm sao mà chứng minh những gì không thấy được. Thiên Chúa làm cho những kẻ khôn ngoan trở nên đui mù vì Thiên Chúa không cho họ thấy Thiên Chúa những chỉ tỏ Ngài ra cho những tâm hồn đơn sơ khiêm nhường.

Chúng ta là con cái của Thiên Chúa do Đức tin và Thiên Chúa đã cứu chúng ta qua bí tích rửa tội để tẩy rửa chúng ta khỏi tội lỗi sự chết và cho chúng ta thừa hưởng gia nghiệp đời đời của Thiên Chúa. Chúng ta tin những gì Chúa dạy là có một Thiên Chúa Ba Ngôi đó là Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần và chúng ta yêu mến Ngài trên hết mọi sự và yêu anh chị em như Chúa Giêsu đã yêu thương chúng ta. Amen.

Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường

CÁC NƠI CÓ THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT		THỨ BẢY	CHÚA NHẬT
ST. PATRICK	389 E. SANTA CLARA ST. SAN JOSE, CA 95113	5:30 PM 7:00 PM	7:30; 9:00 AM; 4:00; 5:30 PM; 8:30PM (song ngữ)
ST. FRANCES CABRINI	15333 WOODARD RD., SJ.	6:45 PM	
HOLY FAMILY	4848 PEARL AVE., SJ.	7:30 PM	
ST. JOHN THE BAPTIST	279 S. MAIN ST., MILPITAS		4:45 PM
ST. VICTOR	3108 SIERRA RD., SJ.		7:00 PM
THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG TẠI ST. PATRICK: 7:30 AM (THỨ 2-6); 6:00 PM (THỨ 2-6); 8:00 AM (THỨ 7)			

NHẬN CÁC BÍ TÍCH

* Muốn nhận **Bí Tích Rửa tội, Thêm sức, Rước Mình Thánh Chúa** xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để biết thêm chi tiết.

* Muốn nhận **Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân** xin gọi văn phòng Giáo Xứ điện thoại 291-6280 để liên lạc 1 vị linh mục tức trực.

* Muốn nhận **Bí Tích Hòa Giải** xin đến 30 phút trước Thánh Lễ Chúa Nhật hoặc lấy hẹn với một Linh mục của Giáo Xứ.

* Muốn nhận **Bí Tích Hôn Phối** xin liên lạc với một Linh Mục của Giáo Xứ ít nhất là 6 tháng trước ngày dự định cưới.

PHÁT THANH NGUỒN SỐNG:

(Tạm thời ngưng để hoàn chỉnh tốt hơn)

CÂU CHUYỆN LỜI CHÚA (24/24): 408-562-6555

GIÁO XỨ CHÚC MỪNG CÁC EM MỚI RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU

Phaolô Bùi James Khôi
Giuse Đỗ La Dylan
Therese Đỗ Quỳnh Elise
Maria Đỗ Xuân Vi
Augustino Đoàn Trisha Charleton
Phanxico Xavie Long Jake
Giuse Nguyễn Alan
Gioan Baotixita Nguyễn Casey
Giuse Nguyễn Phú Lâm
Timothy Nguyễn Cao Timothy
Giuse Nguyễn Đức Trọng Sean
Thomas Nguyễn Duy Joe
Têrêsa Nguyễn Mai Michelle
Maria Nguyễn Thúy Nhi
Cecilia Ông Bảo Linh Pauline
Paul Phan Minh Đức Edward
Maria Helina Trần Aileen
Phêrô Trần Vũ Hùng
Maria Trần Nhung
Cecilia Trần Vũ Hoàng Thư
Giuse Trần Duy Khánh
Maria Trang Thụy Vivian
Joshua Trương Bình Joshua
Maria Goretti Trương Emily
Phanxico Trương Vinh Ethan
Joseph Vien Jesse
Joan Vũ Brenda
Giuse Mai Phát
Thomas Nguyễn Hoàn Martin
Phêrô Phạm Timmy
Martin Trần Hải Vinh Dennis
Martino Lê Như Richard
Francisco Xavier Lê Như David
Giuse Nguyễn Tâm Eric
Giuse Nguyễn Brandon
Giuse Nguyễn Derek
Raphael Lưu N. Khoa Nathan
Giuse Nguyễn The Henry
Giuse Giang Kevin
Phaolô Nguyễn V. T. Ân Nicolas
Thêrêsa Vũ Khánh Như
Maria Madalena Đỗ Thị Kristine
Maria Đỗ Thảo Mimi
Teresa Phan Quỳnh Megan
Maria Nguyễn Diễm Quỳnh
Anna Dinh Nguyen Cindy
Catarina Le Selena
Maria Trần Thảo Mí
Maria Hồ Thị Kim
Maria Goretti Khổng T. Mỹ Linh
Têrêsa Nguyễn Thu Kimberly
Frances Cabrini Trần P. K. Ashley
Teresa Lê Ánh Dương Julieanne
Teresa Đoàn Như Jenny
Maria Lê Trinh Sandy
Anna Nguyễn Thu Tammy
Maria Nguyễn Minh Giao

Theresa Nguyễn Ngọc Tina
Maria-Theresa Vũ Minh Châu Nora
Theresa Trương Tiên Kaylynn
Teresa Vũ Hoàng Laura
Anna Nguyễn Trâm Jennifer
Têrêxa Cao Hoàng Vy
Franciscô Vũ Thanh Dân Dustin
John the Baptist Ngô Minh Conner
Dominicô Phạm Duy Nelson
Martin Trịnh Bá Tuần Bryce
Giuse Nguyễn Phong Andy
Giuse Cao Trí Minh Tâm
Giuse Trần Huy
Giuse Vũ Alan
Gioan Baotixita Đinh Quốc Việt
Andrê Trần Thái-Ân Andrew
Anthony Nguyễn Huy Anthony
Toma-Thiện Phạm Richard
Alexis Vũ Jonathan
Phêrô Cao Vũ Justin
Teresa Cao An Sophie
Giuse Đình Minh Khôi Vincent
Monica Đỗ Trần Trâm Anh Annie
Maria Têrêsa Dương Anh Mindy
Hà Nguyễn Anh Thư
Giuse Hoàng Việt Sam
Giuse Hoàng Vincent
Maria Hoàng Bảo Ngọc (Joanne)
Đaminh Lâm Kha Allen
Phêrô Lê Khoa Tony
Maria Faustina Ngô Tâm Thảo
Michael Nguyễn Hoa Jefferey
Anna Nguyễn Hoài Christine
GioanBaotixita Nguyễn K. Aaron
Teresa Nguyễn Lan Thư Audrey
Giuse Nguyễn Phú Quang
Maria Nguyễn Thu Nguyệt
Maria Phạm Vi Cindy
Giuse Phan Hưng Andrew
Matthew Phan Nguyên Khôi
Francis Trương Đình Francis
Maria Bùi Nguyên-Anh Arden
Maria Cao Lan Anh Ashley
Theresa Casper E. Christine
Theresa Đình Ái Nhã
Maria Đình Julie
Giuse Đỗ Huy Brian
Phanxico Giang H. Nghia Anthony
Peter Hà Lê Huân
Maria-Teresa Lê Phương Paulina
Theresa Lê-Như N. Hương Cindy
Tôma Thiện Lê-Như Q. H. Frank
Maria Ngô Hoàng Bảo Hân
Têrêsa Ngô Hoàng Ngọc Hân
Theresa Ngô Loan Jennifer
Monica Nguyễn Ái Amy
Phancis X. Nguyễn An Bình Xavier

Teresa Nguyễn Charlie
Teresa Nguyễn Đỗ Sandra
Joseph Nguyễn Duy Brian
Giuse Nguyễn Hoàng Danny
Vincente Nguyễn H. Hiếu Đông
Maria Nguyễn Hoàng Kim Hoa
Maria Nguyễn Mai Tiffany
Teresa Nguyễn Phương Vivian
Gioan B. Nguyễn Tấn Jonathan
Francis X. Nguyễn Thành Brian
Phêrô Nguyễn Tuấn Jonathan
Phêrô Nguyễn Vincent
Angela Nguyễn Vũ Angela
Maria Phạm Jenny
Joseph Phạm Thiên Ân Andrew
Giuse Trần Minh Tim
Mary Trần Monique
Phaolô Trần Nguyên Trí Paul
Maria Trương Diễm Phi Britney
Maria Vũ Ngọc Thúy Dung
Dominico Vũ Quang Minh Simon
Alexander Hsu Wilbraham
Antôn Dương Anthony
Teresa Lý Vũ Tiffany Lynn
Maria Nguyễn Thu Theresa
Phêrô Phòng Andrew
Gioan Trần Thiên Phước Brian
Teresa Trần Natasha
Giuse Trần Vũ K. Minh-Bruce
Phêrô Võ Brandon
Theresa Đỗ Phương Linda
Kelvin Dương Tiến Kelvin
Phaolô Lê Huy James
Phanxico X. Nguyễn M. K. Kevin
Gierado Nguyễn Minh Brandon
Phêrô Trần Đoàn Peter
Phêrô Lê Trung Bryan
Anna Nguyễn Jessica
Maria Nguyễn Jennifer
Paul Trần Tiến Newton
Patrick Lê Thức Patrick
Giuse Võ Việt Tâm
Maria Huỳnh Trinh Pauline
Anna Maria Phạm Ân Anne-Marie
Phêrô Lê Trung Alex
Gioan Trần Thiên Ân Andrew
Josephine Phạm Giang Christina
Maria Võ Kimberly
Joseph Đặng Minh Quân
Phêrô Nguyễn Việt Ryan
Maria Huỳnh Nhi Christine
Têrêsa Nguyễn Phương Thảo
Cao Ngọc Ashley
Theresa Phạm Hoàng Vivian
Phêrô Võ Văn John
Martin Nguyễn An Alvin
Giuse Nguyễn Phước Đông Hải

Maria Hồ Ngọc Ashley
Giuse Lê Christopher Dan
Phanxico X. Nguyễn Khang Eric
Theresa Ngô Cindy
Trần Vinh Kevin
Anna Trần Nina
Stêphnô Đoàn Minh Brian
Têrêsa Adrong Huyền Vivian
Matthew Nguyễn Cao Việt
Phêrô Đình Quốc Đạt
Giuse Nguyễn Đức Trí Jonathan
Michael Trần Bình Jason
Maria Huỳnh Hồng Hellen
Gioan Baotixita Trần Đình Lâm
Lucia Lê Ngọc April
Giuse Lê Hiếu Justin
Gabriel Nguyễn Cecilia
Joseph Trần Duy Charlie
Rosa Maria Nguyễn A-T Janine
Giuse Trần Nguyễn David
Phanxico X. Nguyễn An Jimmy
Maria Lê Ngọc Lan Anh
Phaolo Nguyễn Đăng Châu
Phêrô Nguyễn Quốc Anthony
Maria Nguyễn P.T. Janneth
Giuse Nguyễn Bradley
Anna Vũ Thu-Trang Sabrina
Teresa Đỗ Nhi Lydia
Phêrô Nguyễn Hiếu Kelly
Maria Phạm Trâm Kelly
Giuse Do Matthew
Cecilia Le Thien Christine
Paul Nguyễn Trung Andrew
Giuse Nguyễn Johnny
Theresa Đặng Teresa Tiffany
Giuse Nguyễn Tài Kenny
Peter Vũ Thiên-Long Peter
Gioankim Vũ Khánh Andy
Teresa Phù Khả-Vy Vicky
Victoria Lương Kim Yến Victoria
James Lương Eric
Thomas Aquino Phạm Hữu Sean
Teresa Trần Thanh Pauline
Patrick Hoàng Trần Patrick
Đa Minh Nguyễn Khải Justin
Peter Quan Alex Justin
Đa Minh Nguyễn Vinh Khang



TIN TỨC & THÔNG BÁO

DÂNG HOA & RƯỚC KIỆU KÍNH ĐỨC MẸ

Để tỏ lòng tôn kính Đức Mẹ, Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick sẽ tổ chức rước kiệu ngày 13 hàng tháng kể từ tháng 5 đến tháng 10, sau các thánh lễ 6 giờ chiều tại St. Patrick sẽ có rước kiệu Đức Mẹ Fatima.

KHOÁ CTĐS TẶNG TRƯỞNG TRONG CHÚA THÁNH THẦN

Để luôn được tặng thưởng trong Chúa Thánh Thần, kính mời cộng đoàn tham dự khoá CTĐS với chủ đề: “Đứng Vững trong Đức Tin” dưới sự hướng dẫn của cha Joseph Nguyễn Duy Tường, cùng quý cha và Phó Tế. Địa điểm: St. Lawrence Catholic Church 1971 Saint Lawrence Dr Santa Clara, CA 95051 (thành phố Santa Clara, gần Our Lady of Peace, Mission College). Ngày: 9, 10, 11 Tháng 7, 2010 — Thứ Sáu: 6:00 PM-10:30 Tối, Thứ Bảy: 8:00AM-10:30PM, Chúa Nhật: 8:00AM-5:00PM. Liên Lạc: thubul@yahoo.com / amyvanle@comcast.net. Chị Thu Bùi (408) 712-3576 * Anh Văn Lê (408) 490-4109 Ghi danh và Âm thực: Miễn Phí “Có quyền góp tiền dâng hiến”

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình

Khoá Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình. Miền Bắc California. sẽ có khóa học từ chiều ngày 25-26-27/06/2010 tại San Damiano Retreat thành phố Danville. Xin ghi danh sớm để giữ chỗ. Liên lạc: A/C Hải & Bình 957-0882; A/C Hoàn & Hằng 739-5840; Có thể lấy Đơn Ghi Danh ở website: www.tthngd.net.

SINH HOẠT CÁC BAN & ĐOÀN THỂ

- **Cursillo:** Chúa Nhật ngày 30-5-2010, họp THL, từ 7:15pm-9:30pm, tại hội trường St. Patrick.

- **Hội Đền Tạ Trái Tim Đức Mẹ:** thứ Bảy ngày 5-6-10, Hội Đền Tạ sẽ có giảng huấn sau thánh lễ 8 giờ sáng tại nhà thờ St. Patrick.

- **Hội Trưởng Lão Giáo Xứ VN St. Patrick:** Họp nguyệt hội tại nhà nguyện St. Patrick lúc 9 sáng thứ Bảy đầu tháng, ngày 5-6-2010. Đặc biệt có thảo luận và biểu quyết về việc lập Nhóm 10 Hội Viên. Kính mời quý hội viên tham dự đông đủ.

- **Đoàn Liên Minh Thánh Tâm & Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:** Đoàn LMTT và Hội CBMCG sẽ họp vào Chúa Nhật đầu tháng, ngày 6-6-10 vào lúc 6PM tại TTCG/VN.

* Kính mời quý đoàn viên đến tham dự thánh lễ thứ Sáu đầu tháng, ngày 4-6-2010, lúc 6 giờ chiều tại nhà thờ St. Patrick.

* Thứ Sáu 11-6-2010: Đoàn Liên Minh Thánh Tâm mừng bổn mạng lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu, lúc 6 PM tại St. Patrick. Xin mặc đồng phục.

* Thứ Bảy 12-6-2010: tĩnh tâm từ 8 giờ sáng đến 12 trưa tại TTCG. Xin mặc đồng phục.

* Chúa Nhật 13-6-2010: Từ 3:15 PM đến 5:00 PM, có rước kiệu và Thánh lễ tuyên hứa tại St. Patrick.

LỄ CHIẾN SĨ TRẬN VONG TẠI NGHĨA TRANG

Giáo Phận San Jose sẽ có Thánh Lễ tưởng niệm các Chiến Sĩ Trận Vong tại hai nghĩa trang Công Giáo:

* **Nghĩa trang Công Giáo Gate of Heaven**, Los Altos vào thứ Hai ngày 31-5-2010 lúc 10:40AM tưởng niệm các chiến sĩ, 11:00AM thánh lễ do Đức Cha Patrick McGrath chủ lễ.

Địa Chỉ: 22555 Cristo Rey Drive, Los Altos, CA 94024

* **Nghĩa trang Công Giáo Calvary**, San Jose vào thứ Hai ngày 31-5-2010 lúc 11:00 AM do Cha Donald Morgan chủ lễ.

Địa chỉ: 2655 Madden Avenue, San Jose, CA 95116

Chúc Mừng Cha Vincente Nguyễn Đình Truyền Kỷ Niệm 7 Năm Linh Mục

Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick xin chúc mừng Cha Vincente Nguyễn Đình Truyền kỷ niệm 7 năm Chức Thánh Linh Mục. Cha Truyền sẽ dâng lễ tạ ơn thứ Hai, ngày 31 tháng 5 năm 2010 lúc 6:00PM tại nhà thờ St. Patrick. Xin quý ông bà và anh chị em cầu nguyện cho Cha Truyền được nhiều Hồng Ân trong ngày kỷ niệm linh mục của Cha và cũng tỏ lòng biết ơn Cha đã giúp Giáo Xứ được 3 năm.

MỪNG BỔN MẠNG GIA ĐÌNH CHÂU SƠN

Kính mời quý hội viên đến tham dự thánh lễ bổn mạng của hội tại nhà thờ St. Maria Goretti, lúc 12 giờ trưa, ngày 12-6-2010.

Văn Phòng Giáo Xứ Đóng Cửa Nghỉ Lễ

Văn Phòng Giáo Xứ Việt Nam sẽ đóng cửa nghỉ lễ (Memorial Day) Chiến Sĩ Trận Vong thứ Hai ngày 31-5-10, và sẽ mở cửa lại thứ Ba ngày 1-6-10.

CẦU CHO NGƯỜI MỚI QUA ĐỜI

Xin quý vị hiệp ý cầu nguyện cho linh hồn Phêrô Nguyễn Khương mới qua đời trong Giáo Xứ chúng ta. Giáo Xứ Việt Nam xin thành kính phân ưu.

Thiếu Nhi Thánh Thể Tôma Thiện Rửa Xe Gây Quỹ
Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Tôma Thiện bán vé rửa xe sau các Thánh Lễ Việt Nam tại St. Patrick vào cuối tuần ngày 22, 23, và 29, 30 tháng 5, 2010 trừ thánh lễ Chúa Nhật lúc 8:30PM. Ngày rửa xe sẽ là ngày thứ Bảy ngày 5 tháng 6, 2010. Xin quý ông bà và anh chị em hưởng ứng lời kêu gọi giúp các em gây quỹ.

QUYÊN TIỀN LẦN II

Hôm nay có quyền tiền lần II cho việc tu sửa cơ sở Giáo Xứ. Xin quý ông bà và anh chị em rộng tay giúp đỡ.

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em.

* Thu các Lễ CN 22 & 23 tháng 5, 2010: **\$ 13,261.**

* Thu lần II cho việc bảo trì cơ sở Giáo Xứ: **\$ 3,787.**